



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五—二三三—一九一

一九八二年五月二十六日

星期三

## 目錄

本港經濟維持競爭力	第一頁
推行清潔香港運動美化階段工作	第四頁
麥理浩助爵官式稱謂	第五頁
八二年道路安全日週日揭幕	第六頁
公共交通服務投訴	第八頁
違反勞工法例案件九成罪名成立	第九頁
葵涌區禁止上落客貨區	第九頁
銅鑼灣交通措施	第十頁
肯雅政府部長參觀本港體育設施	第十頁
港督親睹地方行政推行	第十一頁

### 本港經濟隨機應變維持競爭力

政府今日（星期三）發表的一九八二年第一季經濟報告書顯示，製造業在一九八二年第一季的活動並無多大增加，而由於本港各主要市場的經濟正在遭遇種種困難，本港產品出口實際上亦無增長。

不過，報告書強調本港的出口業顯已作好準備，在本港各主要市場的需求有任何復甦時能加以利用。這是因為本港價格對製造成本方面的壓力已放緩，及本港製品的價格在近數個月來保持穩定。

該份報告書把財政預算案日所發表的預算案內有關經濟背景的一九八一年分析加以修改使符合現況，並根據可資使用的統計數字來評估一九八二年首季內的各項發展。

報告書在其經濟概覽中，指出內部的需求增長率已告放緩，這可使從本港留用的消費品進口在本年首季增長率繼續減緩的情形得知。然而，內部需求仍然是一九八二年首季內本港經濟增長的主要推動力。

有關通貨膨脹方面，報告書表示在第一季內部資源之需求及供應並沒有出現嚴重不平衡的情況，因此它們對價格上升率並無影響。此外，世界其他地方通貨膨脹減緩，港元匯率堅挺，以及本港利率穩定亦對緩和內部價格有幫助。

提及貨幣供應方面，報告書指出港元M3供應在一九八二年首季略降，但在本港使用的貸款及墊款的增長率仍高。在首季的最後一個月，由於取消外幣存款的扣繳利息稅，此等存款亦顯著增加。不過，報告書提出警告，由於農曆新年間第一季節性波動因素以及財務界最近的結構變動的影響，第一季的經濟統計數字應要小心來解說。

報告書除提及全面概況外，還包括個別部份分論對外貿易、財務、勞工及其他結構活動以及價格。

在對外貿易部份，報告書指出正如預料一般，設若本港留用的入口原料和半製成品的按年計實質增長率於一九八一年第四季時下降，則本港製出口貨品按價值計算，在一九八二年第一季內增長緩慢。

但是，鑑於香港之主要市場的經濟情況，本港製出口貨品按實質計算增長率為零，是並非過份令人失望。然而，現在還未有具體的跡象顯示在出口業績方面有重大改進：製造業的就業情況在第一季並不似乎有所增加，本港留用的入口原料和半製成品，以及資本貨品在連續第二季內繼續下降。

此外，本港製出口貨品之業績非常依賴香港各主要市場的經濟情況，特別是美國，但據最近的觀察，美國的經濟復甦將會比較先前所預料的較遲出現。

入口貨品的增長率有下降：最後作轉口的入口貨品增長率，以及本港留用的入口貨品增長率均大幅放緩。不過，由於入口貨品增長率的放緩較出口貨品總額（即本港製出口貨品加轉口貨品）增長率的放緩為快，使一九八二年第一季的有形貿易「差距」（即未為全部出口貨品總值所抵銷之入口貨品總值）較一九八一年同一季的有所縮窄。

在財務部份，報告書注意到以下各項發展。第一，財政司在二月廿四日於其財政預算演詞宣佈廢除外幣存款的扣繳利息稅經已使該類存款大幅增加，結果，在第一季M3——總計增加，而港元M3則稍有下降。第二，由於香港銀行公會的利率規則之修訂由三月一日起生效，使銀行能夠以其所提供的利率，由爭取存款期限或通知期限不少於三個月而款額港幣五十萬元或以上的存款。是項改變使接受存款公司的存款轉移至銀行，因而使第一季的M2的增長較M3的增長為快。

報告書亦指出，在第一季整季本港利率大致保持穩定，而以貿易加權匯率指數計算的港元兌換值亦保持良好。

在勞工方面，報告書指出，雖然就業情況在一九八一年最後一季放緩，但一九八一年整體就業情況則有頗快速增長。由於失業率在該年下降，製造業工資率按實質計算開始上升。第三類服務行業在就業方面，則繼續有最快速的增長率。

報告書指出，在一九八二年首季內，勞工供應增長率繼續放緩，這是由於移民淨數量減少，和勞動力參與率下降所致。與此同時，勞工需求增長率亦放緩，因為消費者需求增長率及出口需求增長率均普遍下降。

報告書就製造業的活動方面說，根據電力消耗量的統計數字顯示，在首季製造業的活動可能沒有多大增長，尤以在紡織業為然。同期的本港製出口貨品的業績證實這個觀點。

在地產方面，報告書指出，在第一季落成建築物之總面積仍然大量，雖然與近來的經驗比較則為低。從落成的總實用面積來說，各主要類別物業的新樓宇額，外供應都普遍減少，但商業樓宇則例外。

由於一九八一年有大量樓宇落成，按揭率及利率偏高及以前急劇增加的樓價所影響，地產市場保持呆滯。

當物業之樓價及租金均繼續下降之時，樓價比租金下降更大及更普遍。商店、不位於主要地點之寫字樓及住宅樓宇的價格及租金的下降量最為明顯。工業樓宇的減幅較低，而位於主要地點的寫字樓則受最少影響。

在物價方面，報告書指出本港的通貨膨脹在第一季繼續放緩：在第一季按各類消費物價指數計算出的消費品價格的平均增長率顯示比一九八一年所紀錄的有顯著的減少。該報告書認為這令人鼓舞的發展是由於消費者的需求繼續減慢、物業的價格和租金下跌和貨幣供應沒有戲劇性的增加。

一九八二年第一季經濟報告書現已發售，每本五元。

### 推行美化階段工作 必須首先留意護樹

政府在推行清潔香港運動美化階段的工作時，必須留意護樹，植樹始能成功，因為護樹工作比植樹工作更爲重要。

上水鄉事委員會主席廖正亮，今日（星期三）在粉嶺石湖公立學校旁一幅狹長空地上主持北區植樹日植樹儀式時，作出上述呼籲。

他認爲首先要確定植樹地點，避免將來妨礙發展工程。而每區植樹工作均要有紀錄，每株樹要編下號數及記下所在地。氣候乾燥要淋水，枝桠低矮要修剪，根未固要用竹枝或鐵枝護樹，樹枯了要補種，所謂「十年樹木」，古人早有經驗。

廖氏指出，爲配合美化階段的工作，政府已擬訂一套園藝美化計劃，將來的居住環境，會因地方情況不同，而出現設計美觀的園藝。政府將預計種植喬木及灌木五百萬株，每株樹的成本約一百元，合計耗資約五億元。大部份植樹工作將在新界公路兩旁、新市鎮、屋邨、鄉村及郊野進行。

因此，他建議政府成立一專責機構，負責這五百萬株樹木的長期護理和巡視工作，並且訂立法例，對付胡亂攀折樹木的不守公德行爲。

廖氏並呼籲各團體、學校及家庭應利用現有的空曠地方，種植花木。同時，美化計劃乃長期性的運動，希望取得經驗之後，再展開第二期植樹運動。而目前由新界市政署各區康樂事務主任所安排的種植樹木講座示範，更值得全面推廣。

在今日的植樹運動中，來自石湖公立學校、上水鳳溪中學、東莞小學及惠州小學的百多名學生，以及區內社會賢達，共種植六十多株白千層、石栗及烏柏，以美化區內環境。

新界市政署北部助理署長梁寶榮亦有出席今日的植樹儀式，並致送紀念錦旗予學生代表，感謝他們對植樹運動的積極支持。其他參加植樹的嘉賓尚有北區理民官莊士信、新界鄉議局副主席廖潤琛及北區市政主任羅偉明。

麥理浩助爵官式稱謂

編輯注意：

麥理浩爵士獲誥封的終身男爵爵位，已由英國政府公報公告下述官式稱謂：*Baron Maclehose of Beoch, of Maybole in the District of Kyle and Carrick, and of Victoria in Hong Kong.*

此後，麥理浩爵士的英文簡單稱謂，應為

*Lord Maclehose of Beoch*，或 *Lord Maclehose*。  
中文稱謂為麥理浩助爵。

「男爵」這個爵位銜以及稱謂的其他部份只在若干正式公文中使用。

一九八二年道路安全日  
週日行人專區盛大揭幕

本年度的道路安全宣傳運動，已定於本星期日（五月卅日）正式展開，屆時中區遮打道行人專區將舉行盛大「道路安全日」，以宣傳道路安全訊息。

道路安全運動宣傳委員會發言人今日（星期三）稱：「該項全港性之活動，乃眾多道路安全教育活動其中之一，目的是向市民大眾尤其是青少年宣傳遵守道路安全的重要。」

他續說：「根據運輸署道路安全研究部最近發表的統計數字顯示，一九八一年內，交通意外受害者共有二萬四千零八十八人，有九千五百三十六名為行人。鑑於行人涉及交通意外的比例偏高，而且情況日益嚴重，宣傳委員會計劃在今年加強針對所有道路使用者，不論是司機或乘客，在身為行人時，均須遵守行人安全守則。」

他又稱：「大多數的行人交通意外，都是由於疏忽大意，一時心急，及不遵守道路安全規則所致。」

統計數字又顯示，小童比成年人較易出意外。

「道路安全日」主禮嘉賓為運輸司施恪。

在皇家運輸兵團第廿九縱隊之電單車舞龍表演之後，四百七十八名學童，代表去年死於車禍之人士，將列成隊伍，提醒市民交通意外的嚴重性。

此外，一連串之展覽，包括一九八一年之交通意外統計數字及其他有關資料將同時展出。

當日節目之高潮將為香港電台之「青春交響曲唱家班」之演出，名歌星區瑞強及蔡楓華等將以動聽歌曲協助傳遞道路安全訊息。

當日臨場小觀眾可以參加交通安全城之遊戲；交通安全棋比賽；或視力測驗，寓學習於益智遊戲中。

為向市民展示佩戴汽車安全帶之優點，特安排一項示範表演同時舉行。歡迎市民參加，以試驗安全帶之性能。

中華汽車有限公司、九龍汽車有限公司及五間汽車公司，將展出最新款之車輛，向市民介紹該車輛之安全性能及設施。

「道路安全日」將於下午二時開始，免費入場。

.....

### 編輯注意：

歡迎派員訪攝於本週日（五月三十日）在中區遮打道行人專區舉行之「道路安全日」。請於下午一時五十分抵達表演臺，新聞處職員將在場協助。

## 交通投訴組接獲投訴 多關於公共交通服務

根據交通投訴組今日發表的最近一季季報顯示，內容關於九巴服務而向交通投訴組提出的投訴，數目已逐漸減少。

分析以六個月為一期來編製的數字，顯示投訴數目由去年十月的一百五十三宗減至今年三月的九十三宗。

但關於中巴服務的投訴則在三月份數目有大增，由二月的五十八宗增至一百一十二宗，使到中巴被投訴次數，首次超過九巴。

該季報說，須知中巴載客總數僅及九巴的百分之卅二左右，因此顯見乘客愈來愈不滿意中巴服務。

季報指出，今年首三個月的二千二百五十七宗投訴，大部份仍是針對公共交通服務。

在六百七十宗投訴中，兩家巴士公司佔了四百四十八宗、油蔴地小輪公司佔六十一宗、的士佔四十六宗、專線小巴則佔四十宗。

道路擠塞是另一投訴事項，數目由八一年最後一季的一百六十五宗增至今年首季的一百九十四宗。

本年三月間淺水灣道裝上交通燈後曾意外地出現擠塞情況，使到交通投訴組在五日之前接獲二十宗投訴，有關交通工程師獲知會此情況後，問題立即解決。

交通投訴組一九八一至八二年度第二號季報已於昨（星期二）日獲交通諮詢委員會通過，

違勞工法例被檢控  
九成以上罪名成立

勞工處在本年四月檢控違反勞工法例之案件共有七百四十五宗，有七百二十六宗罪名成立，罰款額逾六十六萬元。

勞工處發言人說，大部份案件與違反工廠暨工業經營條例及其各附屬規例，僱傭條例及婦女及青年（工業）規例有關。

他說，違反工業安全規例之案件佔二百一十七宗，罰款額達三十一萬四千二百五十元。

其中包括一百三十宗與違反工廠暨工業經營（機器護罩及操作）規例有關，罰款額達十六萬六千四百元。違反建築地盤（安全）規例之案件則佔二十九宗，罰款額達七萬三千一百元。

至於違反婦女及青年（工業）規例案件則有四百一十宗，罰款額達二十萬七千五百五十元。

此外，與未有存放僱員紀錄有關之案件共有二十一宗，罰款額達一萬七千二百五十元。

葵涌區禁止上落客貨區

葵涌兩段道路將於星期五（五月二十八日）上午十時起，劃為禁止上落客貨區。

運輸署發言人說，該兩段道路為近榮芳路交界處的一段興芳路北行車道和近葵福路交界處的一段興芳路南行車道。

除專利巴士外，所有車輛，於每日上午七時至午夜十二時，一律禁止於該兩處上落客貨。

此外，葵富路中部之禁止上落客貨區限制，將予撤消。

## 銅鑼灣交通措施 上環電車專用綫

運輸署宣佈：銅鑼灣區由星期五（五月二十八日）晚上十一時至星期六（五月二十九日）上午六時，採取特別交通措施，以方便地下鐵路港島支綫的建築工程。

屆時，啓超道西端將予以封閉，暫禁車輛來往。啓超道車輛應向東行駛，再左轉入軒尼詩道。

介乎啓超道與蘭芳道之一段恩平道及介乎利園山道與恩平道之一段白沙道，將禁止兩噸以上車輛使用。

同時，波斯富街以東之一段羅素街及白沙道以北之一段利園山道內之泊車位，將暫行停用。

屆時，該處將有標誌指導駕車人士。

運輸署又宣佈：港澳碼頭對開之一段干諾道西東行電車綫，於星期五（五月二十八日）上午十時開始，劃為電車專用綫。

所有車輛一律不准駛入該段路面，駕車人士請留意標誌指示。

## 肯雅政府部長參觀港體育設施

在馬來西亞出席英聯邦青年事務會議後訪港的一位肯雅政府高級官員，今日參觀伊利沙伯體育館，沙田銀禧體育中心等體育設施。

該肯雅官員為該非洲國的文化 and 社會事務部長穆達華迪。他赴港九各處觀看本港的體育設施之前，先到康樂文化署訪問屈珩署長，和接受屈珩署長贈送的紀念品。穆達華迪將在港逗留四天。

### 港督親睹地方行政推行

港督尤德爵士今日（星期三）親睹地方行政推行的情形。

在其首次出外實地視察進展情況，港督出席旺角區議會的一個會議及巡視通菜街的小販認可區。

尤德爵士向各區議會議員保證，政府對地方行政的發展甚為重視。

他說：「地方管理委員會由政府各部門高級人員組成，陣容強大，由此可見政府決心要地方行政推行成功。」

港督指出有些問題往往不容易解決，例如街道及樓宇的管理、公共設施不足、市區建築物日久失修，以及一般市民所關注的若干問題。

港督說：「不過，本人深信區議會在居民的支持及政府的合作下，必能大大改善區內居民的生活，增進居民的福利。」

港督伉儷在政務司鍾逸傑陪同下，於下午約三時抵達油蔴地民政處。

港九政務署長班禮士及副署長林志釗在場迎迓。

在區議會會議室內，旺角民政專員王英偉，逐一介紹區議員與港督見面。

港督隨即向區議會致詞，並聆聽議員討論洗衣街興建街市計劃。

經討論後，區議會決定由地區管理委員會及地政署研究該項計劃是否應包括一個私營的停車場。

與此同時，尤德夫人與諮詢處及消費者委員會諮詢中心職員會面。她亦有與正在諮詢處詢問問題的市民談話。

稍後，尤德夫人聆聽旺角民政主任劉國材簡述工作情形。

尤德爵士在區議會會議上逗留了三十分鐘後，於離開前說：「本人能目睹區議會會議進行情形及能聆聽各人積極討論，深感鼓舞。」

「本人相信這些討論甚有價值，並可幫助區議會作出更明智的決定。」

港督一行人等隨後前往鼓油街與砵蘭街交界處，視察該處之交通問題。該處由於有若干熟食檔之存在，使交通情況更爲混亂。

港督聆聽建議之改善措施，包括調節公共小型巴士活動及將熟食檔遷至附近一處空地。

尤德爵士伉儷後來橫過彌敦道至通菜街，在該處受到數百人歡迎。

他們即進入擠逼的通菜街小販認可區。該處已掛滿歡迎的小旗。尤德爵士伉儷曾數度停下來與市民握手及與小販談及他們的生意。

行畢通菜街後，港督接受記者訪問時表示：「本人今天受到這樣熱烈的歡迎，十分感動。許多人出來歡迎我，並給我有機會看到旺角的情況。」

被問及有關區議會會議時，港督表示：「我覺得這很令人鼓舞。」

「區議會代表與政府人員進行寶貴的意見交換。本人確信結果他們會達致更佳的決定。」

「本人看到區議會會議進行，甚感興趣。本人認為，這是對香港十分重要的發展。當然，今天是十分令人鼓舞的一天。」

其後，港督一行人等即離開通菜街小販認可區前往地下鐵路佐敦站，乘坐地下鐵路列車渡海至金鐘站。

在地鐵列車途中，港督並與數名乘客談話，包括用普通話與其中一人交談。